

User Guide

MobiSolar® 60W / 100 / 150W Portable Solar Panels (Mono PERC)

1. First use of the Product

- The area of the solar cells on the face of the solar panel may be covered with transparent film to protect the panel during transportation. This film must be removed for the panel to function properly.
- To remove the film, open the solar panel and place it on a flat surface with the face of the panel facing up. Gently and slowly peel off the film. **Do NOT** use any sharp objects or tools to remove the protective film as this may damage the panel.

2. Operation

- Open the panel and position it to face the sun, so that the sunrays hit the panel surface perpendicularly. Reposition the panel as the sun moves to maximize performance.
- The panel works best on a clear day with abundant sunshine. Clouds or shade will impair panel performance.
- Avoid horizontal shading on the panel from nearby objects. If unavoidable, vertical shading on the panel reduces performance much less than horizontal shading.
- The panel does not have a battery and does not store energy. When in operation, connect the panel to a device to charge it (phone, laptop, etc.) or a portable power station.
- When charging portable power stations, solar generators and other energy storage devices from the DC output connectors, ensure that the devices are compatible with the maximum voltage and current generated by the panel.
- When charging batteries (including different types of lead-acid and lithium batteries) with the DC output connectors, always connect the appropriate charge controller between the panel and the battery.

3. Performance

- Proprietary cell sorting system ensures the best electric cell match.
- Optimized performance under low light conditions.
- Comprehensive module power testing.

4. Technical Specifications

Model	60W	100W	150W
Peak Power	60W	100W	150W
Cell Type / Efficiency	Mono PERC / 22%		
Max Power Current (Impp)	3.6A	5.5A	8A
Max Power Voltage (Vmpp)	18V	18V	18V
Open Circuit Voltage (Voc)	21V	21.12V	20V
Short Circuit Current (Isc)	3.8A	6A	8.8A
Max System Voltage			
DC Output 5521	Direct DC output		
USB Port-A	5V / 3A		
USB Port-QC	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		
USB Type-C	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		

Model	60W	100W	150W
IP Rating	IP65		
Working Temp.	-10C° to +70C°		
Panel Surface	ETFE		
Dimensions (unfolded)	840*375*16 mm	590*520*30 mm	540*508*50m m
Dimensions (folded)	375*350*30 mm	1177*520*16 mm	1955*508*16 mm
Weight	2.7 kg	3.7 kg	6.1 kg

5. Safety Tips

- Electrical shock hazard – do not touch terminals. The solar panel will always remain energized as long as it is exposed to a source of light. It should be treated as live electrical equipment. Exercise caution when using metallic tools, conductors, or jewelry to prevent short circuits and sparks.
- Do not bend the panel or put weight on it.
- Do not use the panel if it is damaged or functioning abnormally.
- Do not leave the panel outdoors when it is raining.
- Do not immerse or clean the panel with water, it is not waterproof.
- Clean the panel with a wet cloth.
- Do not disassemble or attempt to repair the panel.
- Do not use or store the panel near sources of heat such as fire or heater.
- Prevent sharp objects from coming into contact with the panel.
- Do not charge an automotive battery directly. This may damage the battery.

6. Warranty

- The panel is covered by a MobiSolar Corp. limited warranty for the original purchaser for 24 months from the date of purchase. The warranty covers defects in workmanship and materials, excluding damage from normal wear and tear, alterations, misuse, neglect, accidents or service by anyone other than MobiSolar Corp.
- The warranty does not cover solar panels that have been deteriorated, damaged or destroyed by use not in accordance with their intended purpose and in particular contrary to the operating instructions; due to improper maintenance; due to modifications by the customer or third parties or any other intervention of an inappropriate nature.
- During the warranty period and upon verification of defects and proof of purchase, we will send you a replacement panel.

7. Customer Service

- For any questions, please send us an email to support@mobisolar.org or visit www.mobisolar.org.

Mode d'emploi.

MobiSolar® 60W / 100W / 150W Panneaux solaires portables (Mono PERC)

1. Première utilisation du produit

- La zone des cellules solaires sur la face du panneau solaire peut être recouverte d'un film transparent pour protéger le panneau pendant le transport. Ce film doit être retiré pour que le panneau fonctionne correctement.
- Pour retirer le film, ouvrez le panneau solaire et placez-le sur une surface plane avec la face du panneau vers le haut. Retirez doucement et lentement le film. **N'utilisez PAS** d'objets ou d'outils pointus pour retirer le film protecteur car cela pourrait endommager le panneau.

2. Operation

- Ouvrez le panneau et tournez-le vers le soleil pour que les rayons le pénètrent d'une manière perpendiculaire. Repositionnez le panneau lorsque le soleil se déplace pour maximiser les performances.
- Une journée claire avec un ensoleillement abondant assure le fonctionnement mieux du panneau. Les nuages ou les ombres empêcheront la performance du panneau.
- Évitez les ombres horizontales sur le panneau des objets qui se trouvent à proximité. Si inévitable, l'ombre verticale sur le panneau n'empêche la performance autant que l'ombre horizontale.
- Le panneau ne possède pas une batterie et n'accumule pas de l'énergie. Quand opérationnel branchez le panneau à un appareil de chargement (phone, laptop, etc.) ou bien à une minicentrale portable.
- Lors du chargement de la minicentrale portable ou le générateur solaire assurez-vous que les appareils sont compatibles avec le voltage maximum et le courant généré par le panneau.
- Lors de chargement des batteries (différents types de batteries plomb-acide et lithium incluses) dans les DC sortie connecteurs toujours branchez la contrôleur de charge solaire appropriée entre le panneau et la batterie.

3. Performance

- Système de triage cellulaire exclusif offrant le meilleur fonctionnement de cellule électrique.
- Une performance optimisée dans des conditions de faible luminosité.
- Un test complet de puissance de module.

4. Spécifications techniques

Modèle	60W	100W	150W
Puissance Maximale	60W	100W	150W
Type / Efficacité de cellule	Mono PERC / 22%		
Intensité Maximale Délivrée (Imp)	3.6A	5.5A	8A
Tension Maximale Délivrée (Vmpp)	18V	18V	18V
Tension à vide (Voc)	21V	21.12V	20V
Courant de court-circuit (Isc)	3.8A	6A	8.8A
Tension Maximale du système			
Sortie DC 5521	Direct DC output		
Sortie USB-A	5V / 3A		
Sortie USB-QC	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		

Sortie USB-C	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		
Indice de protection	IP65		
Température d'emploi	-10C° to +70C°		
Revêtement de panneau	ETFE		
Dimensions (déplié)	840*375*16 mm	590*520*30 mm	540*508*50 mm
Dimension (plié)	375*350*30 mm	1177*520*16 mm	1955*508*16 mm
Poids	2.7 kg	3.7 kg	6.1 kg

5. Consignes de Sécurité

- Risque d'électrocution - ne touchez pas les bornes. Le panneau solaire restera toujours sous tension tant qu'il est exposé à une source de lumière. Il doit être traité comme un équipement électrique sous tension. Soyez prudent lorsque vous utilisez des outils métalliques, des conducteurs ou si vous portez des bijoux pour éviter les courts-circuits et les étincelles.
- Ne pas plier le panneau ou déposer un poids dessus.
- Ne pas utiliser le panneau s'il est endommagé ou s'il fonctionne anormalement.
- Ne pas laisser le panneau dehors s'il pleut.
- Ne pas immerger ou nettoyer le panneau dans/avec de l'eau.
- Nettoyez le panneau avec un chiffon mouillé.
- Ne pas démonter ou réparer le panneau.
- N'utilisez pas le panneau solaire à proximité de sources de chaleur comme du feu ou un appareil de chauffage.
- Empêchez les objets pointus d'entrer en contact avec le panneau solaire.
- Ne pas charger une batterie automobile directement pour la protéger contre l'endommagement.

6. Garantie

- The panel is covered by a limited warranty from MobiSolar Corp. for the original purchaser for 12 months from the date of purchase.
- Pour ce produit, le client bénéficie conformément aux réglementations légales d'une garantie légale de 12 mois.
- La puissance électrique est garantie de rester supérieure à 80% du puissance maximale délivrée pendant 5 ans. Les garanties ne couvrent pas les panneaux solaires qui ont été détériorés, endommagés ou détruits par une utilisation non conforme à leur destination et notamment contraire au mode d'emploi ; entretien inapproprié; des modifications inappropriées par le client ou des tiers ou toute autre intervention de nature inappropriée.
- En cas de recours à la garantie légale, l'acheteur est tenu responsable d'envoyer une description détaillée du vice, ainsi que de la facture ou du bon de livraison. Lors de la validation du problème le produit sera remplacé.

7. Service Clients

- Si vous avez des questions n'hésitez pas d'envoyer un courriel à support@mobisolar.org ou visitez www.mobisolar.org.

Guía del usuario

MobiSolar® 60W / 100 / 150W

Paneles solares portátiles (Mono PERC)

1. Primer uso del Producto

- El área de las células solares en la cara del panel solar puede ser cubierta con una lámina transparente para proteger el panel durante el transporte. Esta lámina debe retirarse para que el panel funcione correctamente.
- Para retirar la lámina, abra el panel solar y colóquelo sobre una superficie plana con el frente del panel hacia arriba. Despegue suave y lentamente la película. NO utilice objetos o herramientas afiladas para quitar la película protectora, ya que esto puede dañar el panel.

2. Operación

- Abra el panel y colóquelo frente al sol, de modo que los rayos solares golpeen la superficie del panel perpendicularmente. Cambie la posición del panel a medida que el sol se mueve para maximizar el rendimiento.
- El panel funciona mejor en un día despejado con abundante sol. Las nubes o la sombra afectarán el rendimiento del panel.
- Evite el sombreado horizontal en el panel de objetos cercanos. Si es inevitable, el sombreado vertical en el panel reduce el rendimiento mucho menos que el sombreado horizontal.
- El panel no tiene batería y no almacena energía. Cuando esté en funcionamiento, conecte el panel a un dispositivo para cargarlo (teléfono, computadora portátil, etc.) o a una central eléctrica portátil.
- Al cargar estaciones de energía portátiles, generadores solares y otros dispositivos de almacenamiento de energía desde los conectores de salida de DC, asegúrese de que los dispositivos sean compatibles con el voltaje máximo y la corriente generados por el panel.
- Al cargar baterías (incluidos diferentes tipos de baterías de plomo-ácido y litio) con los conectores de salida de DC, conecte siempre el controlador de carga adecuado entre el panel y la batería.

3. Rendimiento

- El sistema de clasificación de celdas patentado garantiza la mejor coincidencia de celdas eléctricas.
- Rendimiento optimizado en condiciones de poca luz.
- Pruebas completas de potencia del módulo.

4. Especificaciones técnicas

Model	60W	100W	150W
Potencia Máxima	60W	100W	150W
Tipo de célula / Eficiencia	Mono PERC / 22%		
Corriente de potencia máxima (Impp)	3.6A	5.5A	8A
Voltaje de potencia máximo (Vmpp)	18V	18V	18V
Voltaje de circuito abierto (Voc)	21V	21.12V	20V

Model	60W	100W	150W
Corriente de cortocircuito (Isc)	3.8A	6A	8.8A
Voltaje máximo del Sistema			
Salida de DC5521	Salida directa de DC		
Puerto USB-A	5V / 3A		
Puerto USB-QC	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		
USB Type-C	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		
Clasificación IP	IP65		
Temperatura de trabajo	-10C ⁰ to +70C ⁰		
Superficie del panel	ETFE		
Dimensiones (desplegado)	840*375*16 mm	590*520*30m m	540*508*50 mm
Dimensiones (plegado)	375*350*30 mm	1177*520*16 mm	1955*508*16 mm
Peso	2.7 kg	3.7 kg	6.1 kg

5. Consejos de seguridad

- Peligro de descarga eléctrica: no toque los terminales. El panel solar siempre permanecerá energizado mientras esté expuesto a una fuente de luz. Debe tratarse como equipo eléctrico vivo. Tenga cuidado al usar herramientas metálicas, conductores o joyas para evitar cortocircuitos y chispas.
- No doble el panel ni ponga peso sobre él.
- No utilice el panel si está dañado o funciona de forma anormal.
- No deje el panel al aire libre cuando llueva.
- No sumerja ni limpie el panel con agua, no es impermeable.
- Limpie el panel con un paño húmedo.
- No desmonte ni intente reparar el panel.
- No use ni guarde el panel cerca de fuentes de calor como fuego o calentador.
- Evite que objetos afilados entren en contacto con el panel.
- No cargue una batería automotriz directamente. Esto puede dañar la batería.

6. Garantía

- El panel está cubierto por una garantía limitada de MobiSolar Corp. para el comprador original durante 24 meses a partir de la fecha de compra. La garantía cubre defectos en la mano de obra y los materiales, excluyendo los daños causados por el desgaste normal, alteraciones, mal uso, negligencia, accidentes o servicio por parte de cualquier persona que no sea MobiSolar Corp.
- La garantía no cubre los paneles solares que han sido deteriorados, dañados o destruidos por el uso no de acuerdo con su propósito previsto y, en particular, en contra de las instrucciones de funcionamiento; debido a un mantenimiento inadecuado; por modificaciones por parte del cliente o de terceros o cualquier otra intervención de carácter inadecuado.
- Durante el período de garantía y tras la verificación de defectos y el comprobante de compra, le enviaremos un panel de reemplazo.

7. Servicio postventa

- Para cualquier pregunta, envíenos un correo electrónico a support@mobisolar.org o visite www.mobisolar.org.

Benutzerhandbuch

MobiSolar® 60W / 100 / 150W

Tragbare Solarmodule (Mono PERC)

1. Erste Verwendung des Produkts

- Der Bereich der Solarzellen auf der Vorderseite des Solarpanels kann mit transparenter Folie bedeckt sein, um das Panel während des Transports zu schützen. Diese Folie muss entfernt werden, damit das Panel ordnungsgemäß funktioniert.
- Um die Folie zu entfernen, öffnen Sie das Solarpanel und legen Sie es auf eine flache Oberfläche mit der Vorderseite des Panels nach oben. Sanft und langsam die Folie abziehen. Verwenden Sie KEINE scharfen Gegenstände oder Werkzeuge, um die Schutzfolie zu entfernen, da dies die Platte beschädigen kann.

2. Operation

- Öffnen Sie das Panel und positionieren Sie es so, dass es der Sonne zugewandt ist, so dass die Sonnenstrahlen senkrecht auf die Paneloberfläche treffen. Positionieren Sie das Panel neu, während sich die Sonne bewegt, um die Leistung zu maximieren.
- Das Panel funktioniert am besten an einem klaren Tag mit reichlich Sonnenschein. Wolken oder Schatten beeinträchtigen die Pannelleistung.
- Vermeiden Sie horizontale Schattierungen auf dem Bedienfeld von Objekten in der Nähe. Wenn unvermeidbar, reduziert die vertikale Abschattung auf dem Bedienfeld die Leistung viel weniger als die horizontale Schattierung.
- Das Panel hat keine Batterie und speichert keine Energie. Schließen Sie das Panel im Betrieb an ein Gerät zum Aufladen (Telefon, Laptop usw.) oder ein tragbares Kraftwerk an.
- Stellen Sie beim Laden von tragbaren Kraftwerken, Solargeneratoren und anderen Energiespeichergeräten über die DC-Ausgangsanschlüsse sicher, dass die Geräte mit der maximalen Spannung und dem vom Panel erzeugten Strom kompatibel sind.
- Wenn Sie Batterien (einschließlich verschiedener Arten von Blei-Säure- und Lithium-Batterien) mit den DC-Ausgangsanschlüssen aufladen, schließen Sie immer den entsprechenden Laderegler zwischen dem Panel und der Batterie an.

3. Leistung

- Proprietäres Zellsortiersystem sorgt für die beste Übereinstimmung der elektrischen Zellen.
- Optimierte Leistung bei schlechten Lichtverhältnissen.
- Umfassende Prüfung der Modulleistung.

4. Technische Spezifikationen

Modell	60W	100W	150W
Spitzenleistung	60W	100W	150W
Zelltyp / Effizienz	Mono PERC / 22%		
Max. Leistungsstrom (Imp)	3.6A	5.5A	8A
Max. Netzspannung (Vmpp)	18V	18V	18V
Leerlaufspannung (Voc)	21V	21.12V	20V
Kurzschlussstrom (Isc)	3.8A	6A	8.8A

V1.0

Modell	60W	100W	150W
Max. Systemspannung			
DC-Ausgang 5521	Direct DC output		
USB-Anschluss-A	5V / 3A		
USB-Anschluss-QC	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		
USB Typ-C	5V/3A; 9V/2A; 12V/1.5A		
IP-Schutzart	IP65		
Arbeitstemperatur.	-10C ⁰ to +70C ⁰		
Panel-Oberfläche	ETFE		
Abmessungen (entfaltet)	840*375*16 mm	590*520*30 mm	540*508*50 mm
Abmessungen (zusammengeklappt)	375*350*30 mm	1177*520*16 mm	1955*508*16 mm
Gewicht	2.7 kg	3.7 kg	6.1 kg

5. Sicherheitstipps

- Elektroschockgefahr – Berühren Sie keine Terminals. Der solare Panel bleibt immer energetisiert, solange er einer Lichtquelle ausgesetzt ist. Es sollte als unter Spannung stehendes elektrisches Gerät behandelt werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie metallische Werkzeuge, Leiter oder Schmuck verwenden, um Kurzschlüsse und Funken zu vermeiden.
- Biegen Sie die Platte nicht und belasten Sie sie nicht.
- Verwenden Sie das Panel nicht, wenn es beschädigt ist oder abnormal funktioniert.
- Lassen Sie das Panel nicht im Freien, wenn es regnet.
- Tauchen oder reinigen Sie das Panel nicht mit Wasser, es ist nicht wasserdicht.
- Reinigen Sie die Platte mit einem feuchten Tuch.
- Zerlegen Sie das Panel nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
- Verwenden oder lagern Sie das Panel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Heizung.
- Verhindern Sie, dass scharfe Gegenstände mit dem Panel in Berührung kommen.
- Laden Sie eine Autobatterie nicht direkt auf. Dies kann den Akku beschädigen.

6. Garantie

- Das Panel ist durch eine beschränkte Garantie von MobiSolar Corp. für den ursprünglichen Käufer für 24 Monate ab Kaufdatum abgedeckt. Die Garantie deckt Verarbeitungs- und Materialfehler ab, mit Ausnahme von Schäden durch normale Abnutzung, Änderungen, Missbrauch, Vernachlässigung, Unfälle oder Service durch andere Personen als MobiSolar Corp. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Sonnenkollektoren, die durch eine bestimmungsgemäße und insbesondere entgegen der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäße Verwendung verschlechtert, beschädigt oder zerstört wurden; aufgrund unsachgemäßer Wartung; aufgrund von Änderungen durch den Kunden oder Dritte oder sonstige Eingriffe unangemessener Art. Während der Garantiezeit und nach Überprüfung der Mängel und Kaufbeleg senden wir Ihnen ein Ersatzpanel zu.

7. Kundendienst

- Bei Fragen senden Sie uns bitte eine E-Mail an support@mobisolar.org oder besuchen Sie www.mobisolar.org.